

Ese de trei ori în săptămâna: Mercuria, Vineri și Duminică, cînd o călă intreagă, cînd numai dijumetate, adică după momentul impreguișirilor.

## Prețul de prenumerație:

pentru Austria:	8 fl. v. a.
dijumetate de anu . . . . .	4 " "
patru . . . . .	2 " "
pentru România și strainetate:	
pe anu intregu . . . . .	16 fl. v. a.
dijumetate de anu . . . . .	8 " "
patru . . . . .	4 " "

Viena 16/28 sept. 1867.

Elaboratul delegațiilor nu s'a asternut joi-a trecuta senatului imperial, precum se acceptă. Probabilmente și procedură are se tienă socotă de paritatea dualismului, și asi se va asterne numai după conchiamarea dietei ungurești, ca în ambele coruri legislative se se păsă intemplă cam de o dată. —

Prinderea lui Garibaldi e obiectul celu mai discutat în dîaristica și opinione publică. În cîteva orasie din Italia, precum: Genua, Milau, Neapole etc. se fecer demonstrații pentru libertatea generală, dar tumultele se împriștia la ivirea militiei și conflictele s'au incunjurat pretotindene. Palermul judecă cu sânge rece, se retinu de la demonstrații ca nu cumva burbonistii se aiba ansa a turbură leniscea publică.

Ministrul Rattazzi e desaprobatu mai în unanimitate, ca și unul care nu și-așe politică sa propria ci se dă de instrumentul lui Napoleon. Alta partea care lă se scusa pre Rattazzi pentru evenimentul că intrandu Garibaldi în România, ar fi provocat denou interventiunea francă spre dauna Italiei. Se afirma adică cumea intr'unu consiliu ministeriale la Paris s'a otarit trimitera alor 15,000 de soldați catre Cetatea Vechia, delocu te guvernului italianu nu va voi să nu va poté imprimă oblegamentul primitu în convențiunea den septembrie referitoru la asecurarea fruntarilor statului papale. În numitul consiliu a fostu de fată și Benedetti, care nu lipsi a insiră cate complicatiuni si neplaceri a causatu Franciei interventiunea de mai nante în România, apoi interventiunea în Messicu, sprijindu-si convingerea că o nouă interventiune la România n'ar avé defelul consecintie mai putiu neplacute, ma ar si pre Ital'ia a se desface de Franc'ia si a se aruncă în bratiele Prusiei, ceea ce ar fi un'a din nenorocirile cele mai mari în constelația de astăzi. Parerile lui Benedetti se trecu cu vederea, otarieea aduse, si Rattazzi trebuil se impedece

pre Garibaldi ca se previna esecuirea atinsei otariri francesci.

Unu telegramu din Genova cu datul de ieri (vineri) spune că la 9 ore demanătă a trecutu pre acolo o nae de resbelu cu Garibaldi luandu calea catra Caprera. S'a invoită dura generalulu a face dorintă ministeriului, si retornandu în singureitatea insulei, permite lui Rattazzi se mai resufle in lenisce. —

Luptele intre turci si rescolatii de Creta se continua La Atenă sosescu neintreruptu fugiti de pre campulu resboscului. Sultanul a mai datu amnestia, se invioiesce a dă insulei o autonomia ore care, dar nu cugeta a o cede Greciei. —

Cabinetulu de Bucuresci conchiamă corporile legislative pentru diu'a de 15 octobre, precum se vede mai la vale.

## Unele si altele.

## III.

(a) Interesulu si atenția publicului atat în dîaristica, catu si in cercuriile private o ocupa adi in tota Ungaria, dar mai vertosu in capital'a Buda-Pesta — dispută, său mai dreptu dicendu cătă — nu numai apriga, ci chiaru amara intre Deákisti si Kossuthisti, adică partizanii unuia si altuia dintre aceste nume maretie. Cărta si disputa'sa escatu prin manifestația lui Kossuth in epistlesale deschise catre Deák si catre alegatorii sei din Vatium, cari epistole cuprindu o critica infrișoasă asupr'a condițiilor de impaciatu intre magiari si nemii austriaci, anume asupr'a legiei

Adeverat că luptă nu e asemenea si si mai pucinu sunt asemene medilōcele; caci Kossuth se luptă si-si conduce pre ai sei din strainetate, din departare, cate prin o scrisore, pre candu partită lui Deák totu odata si a regimului domitoriu, are pre Deák comandanțele in medilōculu seu, si pre regimul cu totu medilōcele si tota influență, cu tota poterea si increderea monarcului — langa sine.

Cu toate, său chiaru pentru acătă, luptă e pre catu se pote de interesanta si ni infatisiă unu spectaculu raru si memorabilu. Candu cauti la aparitiaile de pre suprafaciă publicitatii, ai crede că partită lui Deák si a regimului e forte precumpenitoră, era Kossuthistii numai o mana de omeni; dar deca strabati ea ochiul cercetatoriu prin suprafacia si cauti mai afundu prin paturile de desuptu ale poporilor si ale vietiei publice, te convingi pre curendu, că — cei ce tienu si simpatiză cu Kossuth si aproba politica si tendintele lui, sunt nu numai multu mai multi, ci totu o data in cumpen'a moralei multu mai greu cumpenitori, pentru că suntu — ne'nsfinti de egoismu.

Fiiindu că e de neaperata lipsa, ca citorii nostri se o aiba pre scurtu si chiaru ilustrata caracteristică uneia si celei latte partide si direptiuni, fie-ne ieratul a-o ilustră aci precum o culeseram din studiul scrierilor si vorbirilor lor.

Deák si barbatii regimului ungurescu si partizanii loru cugeta, argumenta si urmărea éca asi:

„Noi magiarii si cu natiunea nostra nu potem trăi, nu ne potem sustine, de catu domindu preste altii, folosindu-ne, despunendu de medilōcele si poterile altor'a; dar ca se ne potem folosi, se potem despune de medilōcele si poterile altor'a, fiiindu că poterile noastre proprii nu ni ajungu, poporele de buna voia nu ni suferu, era „hocus-pocus“ alu legilor facute de noi numai pentru noi, va se dica numai in folosulu nostru, — si-a perduto farmecul, — asi se avemu ne'ncungiuvera trebuinta de o sprigóna strana secura, adică de o — aliantă; dar aliantă său sprigóna secura numai acolo se află, unde se află identitate de interesu; identitate de interesu, adică asemenea lipsa si tendintia de a domni preste altii, de a exploata medilōcele si poterile altor'a, esiste in Austria, anume in nemii austriaci: asi-dara noa nu ni remane de catu a ne aliá cu nemii au-

Prenumeratunile se facu la toti dd. corespondenti a-i nostri, si d'adreptula la Redactiune: Josefstadt, Langeasse Nr. 43, unde suntu a se adresă si corespondințele, ce privesc Redactiune, administratiunea său speditură cate vor fi nefrancate, nu se vor primi, era cele anonime nu se vor publica.

Pentru anunț si alte comunicări de interesu privat — se respunde cate 7 or. de linie repetițile se facu cu pretiu scadiu. Pretiu timbrului cate 30 or. pentru una data, se antcipa.

## ALBINA.

## FOISIÓRA.

## Tractatul

de originea, vecinitatea si insemnătatea istorica a numelui Valacu.

(Urmare.)

Tare retacira acei invetători, cari încercă a demonstra, cumea sunetele intunecate din limbă dacu-romana si-tragă originea loru din limbile slave, de ora ce este lucru cunoșcutu, cumă nasalitatea ce a custatu in limbă vechia (bașterică) slavă, si care custa inca in idioma polaca modernă, este desclinita de sunetele intunecate (osoure), cari nu sunt nasale ale limbei dacu-romane. Sunetul intunecat „ă“ (ă) din limbă dacu-romana este sunetu gâturalu, are natura misicătorie, si cuprinde de regula pretindeni vocală „ă“ (in parte si pre „e“) care scapa de sub tonu ori accentu, si misicandu-se tonulu in cuvintele de mai multe silabe pre vo-

calele din silabele din urma ale cuvintelor, sunetul acestu intunecat succese, precum se muta tonulu, cuprinde si se estinde preste totă vocală „ă“ remasă inapoi fara tonu, precum in: „eu calcu“, „ă calcă“, „calcatura“, éra déca remane tonulu inapoi pre silabele d'antai ale cuvintelor, atunci vocalale „ă“ din silabe din urma ale cuvintelor fara tonu asemenea se intuneca, precum in: „flăcă“, „măscă“, apoi déca in dechinatiune, conjugatiune, ori derivatiune se intorce acentul inapoi, ori purcede inainte pre vocalale „ă“ cari au fostu intunecate, atunci sub acentu ori tonu delocu pere intunecarea. Sunetul intunecat „ă“ (ă) din limbă dacu-romana nu este misicatoriu, si sta mai vertosu inainte de „n“ si „m“ precum in: „cane“, „campu“, dar se află pre aiurea fara a stă inainte de „n“ si „m“ precum in „bătu“, „cătu“; elu este unu sunetu care se respunde cu dijumetate dintii inchisi cu putina nasalitate, si este mai profundu calificat de catu nasalitatea in limbă franca si polona, si rostintă lui nu e legata de „n“ (ori „m“) ca in aceste limbă, de grice se respunde si separatu de aceste consonante, cari asemenea se respunde chiaru si desclinitu de elu. De sub sunetul intune-

ben sie — — obgleich nicht mehr vollständig, doch noch sehr zahlreich, — adică: „Una foarte însemnată rolă jocă in opulu nostru cele două sunete numite (sunetele nasale „ons“ și „ens“). Ele sunt in di de astăzi negritu si vinu inainte in inteleșulu loru adeverat nu mai in cele mai vechi monuminte ale limbei slave compuse in scriptura cirilică si glagolitică, pentru că sunetele cari însemnă ele se casă uită; in se in limbă polaca vietuiesc inca (in vocalale sedilate „e“ si „ă“ cari se respundu cu „n“ adausu), desă nu deplinu, totusi inca foarte numerose.“ — Merita preconizație de innoiște aca impreguișare impartasita aci de Sumavsky, de dupa care in limbă slava sunetele nasale s'au negritu si uitatu, aceea ce ne face a crede, cumea acele sunete nu au avut origine si temeu in limbă slava, ci au fostu numai unu fetu a maestriei de scriptura, de grice este dovedit din vieti a practica a poporului, cumă rostintă (pronunciationea) neici atunci nu se stinge, candu prin catastrofe si impreguișari vitregi devinu poporale constrinse a-si uită limbă mama, si a invetă altă strana, in care totu continua a rostii sunetele proprie limbă mama uită, precum a demonstrat acătă B.

tiunea magiara in ochii Austriei, periclită igemonia magiara și întregitatea coronei, și luera pre mană muscanului său a panislavismului.

Care dintre aceste două direcții sunt politice și cea mai bună, mai adevărată, mai onesta, și anume pentru națiunea și patria noastră mai folositoră? — lașu se judece totu insulu pentru sine; altă inse și întrebarea, că — őre dlu Kossuth combinat-si-a acăsta politica, și propune-o din convingere și în buna credinția, său numai — din ura si dusumania catra Austria? Őre déca ar mai ajunge elu o data la potere, pune-o ar elu în lucrare, său că ar astă si elu modu și cuvinte de a-si uită, negă său resplică planul și argumintele — buna óra cum să-dau uitarei său sucescu și resplica astăi promisiunile loru de mai nainte dnii Deák, Andrassy și cu ai loru?!

Aceste întrebări, după cele ce speriamu și patiramu de multu tempu încocă din partea dloru magiari și chiar a lui Kossuth, cauta se ni remana de ocamdata nedeslegate, și pentru aceea este pră naturalu și cine ni cunoșce impregiurările nu se va miră, că romani nu credu oblu și nu se entusiasmează de dulcile și frumusele vorbe ale lui Kossuth și ale partisanilor sei, neci nu grăbescu a se mestecă în certele și luptele loru cu Deák și consorti.

Fatia cu aceste lupte său certe, cari în tempulu mai prășpetu au paresită o-tarele bunei cuviinție și au devenită inversiunate și grosolane, cu mare curiozitate se ascăpta intrunirea dietei și se spăra o nouă grupare de partite cu intarirea opusetiuniei. Noi din parte-ne insecredem, că majoritatea regimului cu Deák în frunte este legată de politică sa de pana acăi cu legăture său interes și fizice și psihice multă mai poterice, decat se fie cu potinția a se desface vro fractiune mai însemnată din ea și a trece în opoziție. De altmintrele pentru regimul va fi semnu destulu de reu, déca elu în tempulu ferierelor de 12 septembrie nu va fi fostu în stare a rumpe ceva catu de pucinu chiaru din opusetiune și a-si intărî partita propria.

#### Episcopatul Ungariei și mirenilor în afacerile bisericescă.

(S.) Scrisoarea memorabilă a ministrului de culte catra primele biserice rom. cat. din Ungaria în caușa partecipării mirenilor în afacerile bisericescă mai cu séma scolarie și fundaționali, tre-

cendu înainte de cateva septemeane în publicitate, o intimpinaramu și noi în „Albina” cu acea atenție și bucuria, care o merita atarele actu de statu și pre terenul bisericelor romane din statele Austriei.

Cu acea ocazie indegetaramu de nou cu putine cuvinte, că ierarhia noastră, neavandu în regiunile mai nalte pre unu mentor insufletit de patriotism și de ingrijire pentru sărtea bisericei ortodoxe, buna óra ca br. Eötvös pentru biserica sa, ar fi se apuce insa-si inițiativă a regulă astă causa ardienda, de óra-ce pusețiunea bisericelor romane din Austria e inca mai critica de catu cea a bisericei rom. cat.

Credem, că parintii bisericei noastre ortodocse unite și orientali, ca unii sunt luminiati de facile adeverurilor evanghelice și ale istoriei bisericescăi și interesati de sărtea năii (corabiei) adeveratei credinție, bantuite de totu feliul de valuri, în partea cea mai mare vor fi recunoscendu necesitatea a adună pretoti faptoarei bisericescăi prelunga sine, spre a scăpa nae'a lui Cristosu de pericolii și a o conduce securu pentru scilele și caribele politice și sociali pe noianțu timpurilor; dara în regiunile mai nalte ale ierarchiei noastre inca totu se vor fi afandu și de acele fetie, cari cointin acel articol din Albina, vor fi disu: „Ce nebunia, a provocă la pareile individuali ale unui ministru ungurescu! Br. Eötvös a bagatu lingur'a, unde nu-i fierbe óla; și elu va incremeni de respunsulu ce-lu va capetă de la episcopatul rom. cat.”

Marturim, că sinceritate, că cointinutul de multe despre tenacitatea episcopatului rom. cat. ne indoiamus și noi, dacă prelatii Ungariei vor acordă în totale cuvintele ministrului. Înse éca! din tienoreea respunsului ce-lu dede primele catra br. Eötvös, publicat în „Debate” nr. 262 insi-si acei parinti ai bisericei romane, cari și în cause ce nu se atingu de ființa constituției bisericei, buna óra ca cea despre participarea mirenilor în afacerile bisericescăi, imităza exemplului Romei cu „non possumus,” se potu convinge acuma deplinu, că episcopatul rom. cat. alu Ungariei nu numai că consente la intenționile ministrului de culte, ci arăta aplecare pentru recunoștere de drepturi inca mai întinse în obiectul mențiunat.

In scrisoarea din 8 septembrie a. c. dechiara adeca primele solene, că propunerea ministrului de culte, referitoră

la participarea corespondentă a mirenilor în afacerile atingătorie de școale, bunuri și alte interese ale bisericei spre ascurarea autonomiei bisericei cat., aflatu nu numai la densulu ci și la toti catolicii cea mai bucurosă intimpinare și cea mai intima recunoșintă și, de óră ce atare participare, carea nu e neci de cum contra spirelui bisericei cat. zace în dorința comuna și intru interesulu bisericescă, pentru acea gremiu episcopalul din Ungaria s'a ocupat de mai nainte de caușa acăstăi și că numai unele cercușări nefavorabile, între cari atinge și birocratia, impede că lucrul acestu momentosu și de prosperitate pentru biserica. Sunt cuvintele primatului. Afirmandu apoi primatul, că nainte de doi ani asternu și o petiție Maiestatii Sale în caușa acăstăi, respica burișă și multiamarea cu acordul între propunerea ministerului și dorințele bisericei și promite, că după reînceperea dietei va pune în cursu consultările incepute și va astern rezultatul.

Asiă graesce episcopatul unei biserice, la carea stau inca în vigoare decretale conciliului tridentin! Őre candu înse va resună o voce dirăsa de inteleptiune ierarhica și politică ca acea și pe terenul bisericei noastre romane? Őre candu vor adună ierarhii nostri pre clericii inferiore și pre alesii mirenilor in jurul loru, ca se audia graiul loru în afacerile bisericei? Őre nu e mai consultu și mai de onore pentru parintii bisericei noastre, ca și ei se apuce inițiativă în o caușă, carea zace atat de adaneu întru interesulu și prosperitatea bisericei, în locu se acceptă, pana ce vor fi constrinsi de cercușări spre acăstă? Őre nu e lucru mai frumosu și mai ferice a siedé în fruntea unei adunări bisericescăi și a se consulta cu elita clerului și a poporului bisericescău despre negoțiale bisericei, de catu a se ascunde după culisele birocratiei și a speră in boieri și infiți șmenilor intru cari nu este mantruire?

Lasămu aceste dise în judecată parintilor nostri bisericescăi sperandu, că, de ar negă ei, timpul va comprobă, cumca adeverul l'am disu.

#### Despre congresul de pace din Geneva

am vorbitu pre largu în nr. 99. Importanța problemei și sensaționea ce a produs, ne facu se revenim la acestu obiectu, recapitulându invitațiile ce ni le-a potutu dă.

Premitemu că unii mari democrați ca Mazzini, Lud. Blanc, Ledru-Rollin și altii nu

său infatișătu. Mazzini apoi și-a motivatul absenția prin diurnale, arctandu că nu poate fi vorba despre unu congresu de pace astăi candu basele stării actuale în Europa sunt putrede și si-ascăpta derimarea loru intru interesulu umanității. Polonii au protestat contra pacii „Dacia pacea” — asiă se incepe protestul loru — „ară se fie idealul omenimelui, este neaperat de Lipsa ca se fie intemciata pe dreptate.”

Va se dica lipsescă dreptatea, prin urmare lipsescă egalitatea și libertatea în starea de astăi, și de aceea pacea este cu nepotintia.

Totu acăsta convingere o vedem expresa și în congresu. „Pacea — disera lucratorii den Lausana — trebuie asigurată prin o nouă ordine a lucrurilor.”

Asiă-dara pana nu va veni acea nouă ordine de lucruri, pana atunci nu poate fi vorba de pace. De aceea numitul congresu semenea mai multu unui congresu de batalia, în care i se aruncă manusia stării de astăi.

Si cum vom potă ajunge la acea nouă ordine de lucruri? Pe două cai, caletorindu pre amendoare, ună nio spusera Jolisa, Dupasquier și Grün: lăpandu antipatiele personale, imbratisandu moralitatea, și prin o instrucție carea se nu fie casă astăi numai ca din mila. A două cale o vedem în decisiunea congresului: armatele permaninti se se stergă și se se inlocuiescă de militiele naționali.

Avemu detorintă a ne întrebă în catună calificatu noi pentru aceste două cai, cari conduce la idealul omenimelui, la pace?

Pe calea antaia scolile noastre numai putin progresu ni potu areță. Nu elungu timpu de la Imperatulu Franoisca carele disese profesorilor din Laibach: „Mie nu-mi trebuieșeu șmeni invetați, ci vreau cetățani buni,” și de atunci anevoia vom afirmă că am luat sboru de totu mare în progresu. Scolile innalțe în aderăru lueră fie-care în specialitatea sa, cele mai multe dău statul buni oficiai, și cam atată c totulu. Scolile comunali nu ni dău nici oficiai buni comunali. Si daca ori prin scoli ca de exceptiune ori prin diliginta propria am ajunsu la cultura intelectuală, remane a ne întrebă unde ni este cultura morală? optimistii vor stă gață a nio areță, noi înse anevoia vedem cultură morală carea se tinea socotă de sublimitatea și sântă unei cause ce imbratisă și se scie incunjură personalitatile. Pana candu în publicitatea noastră vedem atate personalități, și semnu că ori cultură morală, ori cea intelectuală, ori acordul între acestea nu lipsesc. Dorerosu dar adeveratul!

Acăstea se intemplă astăi candu eu, totine plangem că inteligintăa ni e putină. Dar ce ni s'ar intemplă apoi candu am avea o inteligintă mare, dar totu numai cu cultură de astăi, catc personalități s'ar nască! Am fi pessimisti a presupune că numai noi romani stămu astfelu, totu cam asemenea și la alte popoare vecine, dar ca la noi la nimene.

Pre a două calc scrutarile ni dau unu rezultatul și mai tristu. Daca astăi s'ar decreta stergerea armatelor stabile, noi romani n'am fi în stare a areță militiele noastre naționale. Si őre de ce, este guvernul este statul care ne impede că? Nu, guvernul constituțional findu bunu si din dorința poporului, n'are a se teme de poporu, din contra se basăea pre

Biondelli, celebrulu invetiatu italianu, în prefația opului seu: Saggio sui dialetti gallo-italici, Milano 1853 partea I. pag. XII (s'a publicat de noi sub titlu de „tractat” în traducere romana, în diariu „Concordia” anul 1865 nr. 60, 61, 62 și 63). — Mai de parte luanda în dejudecare totu aceea ce ni împartăsește Sumovsky la loculu citatu, anume cum că sunetul nasal „ens” din limbă slava bisericescă, precum în: „penta”, „penst”, în dialectele slave ce vietuescă pana în di de astă-di reprezentă zepte desclinate sunete, adeca: „a”, „je” și „i” boem.; „ia” rus.; „e” serb. și vindioescu; „jen” și „jon” polac.; și cum că sunetul nasal „ons” (care în scriptură cirilică are formă sunetului „a”=“a”) din limbă slava bisericescă, precum în: „prond”, în dialectele slave de astăi se reprezentă prin: „u” boem. serb. și rus.; prin „o” vindio; prin „on” și „en” pol., — căuta se precunoscem cu cumă „actu” și „potentia” său desclinitu si se desclinește sunetele nasale ale limbei slave de sunetele intunecate ale limbei dacu-romane, precum se demuestra din cele premise în acestu obiectu; apoi inca adaugem acăi, cum că în limbă dacu-romana 8 din 10 parti se revărsa intunecarea preste vocală „a” și „e”, și cuvinte

in cari s'a intuneoat „o” și „u” nu sunt dora 15 cu numerulu, între cari si etimologiele slave, pre candu în dialectele slave moderno fatia cu limbă slava cea vechia vedem o proporție intorsă, anume esefuandu-se nasalitatea mai vortosu asupr'a lui „o” și „u”. Însemnăm acăi, cumă limbă bulgara, care are insusiri deschinate de cele latăe limbi slave, nu poate servi din atari puncturi de vedere droptu criteriu în dejudecare unor insusiri, cari se asfătă asemenea cu limbă dacu-romana, de őra-ecă acăstă limba slava — de după comerciul si împartăsirile indelungate ce le-au avut Bulgarii cu Daci-Romanii, nu numai în Dacia traiana (se insiela acel, cari sustenu că nu au locuit și stăpenit Bulgaria și în acăsta Dacia), ci și la riu Volga, precum si în Bulgaria de astăi, avându si regimul comunu, — a devenită fără coruptă cu elemente de limba romana, în catu intr-altele a acceptat de la Daci-Romanii si articlul în formă sa poipusa, în loculu flesiunilor slave celor numerose, precum marturisescă chiaru Kopitaru marele literatul slavu în: Wiener Jahrbücher Z. 46 pag. 77 și 85.

Alți invetati, vrea deduce originea sunetelor loru intunecate a limbei dacu-romane din limbă albana (arnauta, schipetara), presupunendu, cum

că Albanii sunt descindintii Traciloru, si Tracii ar fi fostu — precum marturisescă Strabo, de ună si aceea-si origina cu Daci. Acei invetati deduc apoi de acăi, cum că Albanii (după Kopitar) au peștrat într-un munti, vechiă forma si materia a limbei traice, dreptu acăstă totu insusirile limbei dacu-romane, cari le astă ei asemenea cu limbă albana, si cari nu se astă, ori nu seiu se le astă ei în limbă latină, le dechiară de origine tracu-dacică. Asiă de exemplu poipunoreca articulul în limbă dacu-romana o deochiara ei de insusire tracu-dacică, intemeiandu-se ci pre nesec opuri defaptuose, serise despre limbă albana, în cari se dice, cum că limbă albana poipune numelori articlii, care împrejurare duse la mari rateciri. D. Camarda, în opulu seu: Saggio di gramatica comparata sulla lingua albaneze, Livorno 1864, pag. 184 a demonstrat, cum că limbă albana nu are articlii poipusi, ci numai forme determinante, cari în unilo casuri ale declaratiunii sunt asemenea cu articlii prepusi (a caroră folosintia este fără restrință) si so vedu a fi de asemenea origine. Totu atare invetati purcediendu mai de parte in deducerile loru dieu, cum că sunetul intunecat „a” (b) din capetulu cuvintelor femeiescă, chiaru asiă precum cuprinde în limbă romana articulul femeiescă „a” loculu sunetului intunecat „a” (b) din capetulu cuvintelor femeiescă, — cugeta acel invetati a fi deplinitu dovedă. Însemnăm la acăstă cum că „c” mai vortosu din capetulu cuvintelor în limbă albana, după cum marturisescă Camarda pag. 11 si Hahn în loculu acăl mai sus citat, este unu „e” mutu ca în limbă franca, si nu este de o natură, ci se vede a se asemenea numai cu „a” (b) din limbă dacu-romana, apoi „a” care se adauge la capetulu cuvintelor, remanendu „e” mutu afară, în limbă albana e numai forma determinata, era nu articlu, căci articlu „i” barbatescu și „c” femeiescă se prepunu în limbă albana, candu din contra acelu „a” din limbă dacu-romana e articlu femeiescă urditu din articulul „a” alu limbelor romane, precum arăta si formă acăstui articlu alu limbei dacu-

poporul, era statul cunoscere folosirea mari pentru sine d'a avea catu mai multi aperatori, — guvernul bunu se dea arma in man'a poporului, acast' este o cestiu decisă de 400 de ani, in catu astazi nici-unu guvern (fora a-si perclită popularitatea in fatia lumii) n-ar denegă poporului arm'a candu ar cere-o.

Si neci ca pote se fie altintre candu insi-ne vedem pe compatriotii si vecinii nostri unguri formandu comitetul central de honvedi, si comitele provinciale de honvedi. El bine, vom lasa noi ca vecinii nostri ei singuri se appere ti'er'a de perile eventuale? Nu se pote, ar fi o peta pre noi, trebuie ca si insi-ne se ne ingrijim in aceea-si mesura cu vecinii nostri, se rivalizam in amorea tierii. Si noi trebuie se aperam monarchia si ti'er'a daca sora te neinduram i-ar meni veri-unu pericol, trebuie se aretam aliatilor, compatriotilor nostri, ca potem si voim a fi de ajutoriu.

Era daca cumva de acum nainte in vitoriu neprevedutu ne-ar ajunge veri-o constelatiune politica trista, in catu se ni vedem nationalitatea amenintata, atunci se potem areta contrarilor nationalitatii nostre, contrarilor romanismului, — se li aretam Maiesitatea Poporului Romanu inarmata. Nu ca de espeptatiune, ci ca o doveda ca si poporul romanu, defaimatul de elu, inca si elu arc curagiul a-si mai voii morminte de catu perderea drepturilor nationalitatii.

### Senatul imperial.

In siedint'a de joi in 14/26 sept. s'a continuat desbaterea asupra noveliei la legile penale. Modificatiunile facute de comitetul in privint'a restringerii, respective stergerei totali a urmarilor penali, se primira. Mai romase inca numai unu §. din legea atinsa nedecis, despre care dupa modificatiunea propusa de ablegatul Mende se va decide in siedint'a venitória.

Totu in siedint'a acast'a se desbatu si legea, prin carea §. 120 din procedur'a judeciala se declară de resuflat si se decise; ca persoanele militari in calitate de martori se se infatisieze nainte forului civil.

Siedint'a venitória e asemnata pentru marti in 19 sept./1 oct. pentru carea se pusera la ordinea dilei: Alegerea membrilor pentru curtea judecatala de statu. (Acast'a e curtea care intru intielesulu legei de responsabilitate ministeriala, va avea eventualmente se judece a supra ministrilor, membrii ei nu pot fi deputati.)

Comitetul confesional a finit desbaterea asupr'a proiectului de lege pentru reintroducerea codicelui si jurisdictiunii civile in causele matrimoniale si pentru rom. catolici, si in scurtu se va astern spre consultare in siedint'a plenaria. Puntele principale ale acestui proiectu de lege sunt: 1.) Codicele civile in causele matrimoniale se se restabileze si pentru catolici fara de neci a schimbare. 2.) Jurisdictiunea in cause matrimoniale se se dea érasi in man'a forurilor civile. 3.) Legea matrimoniale din 8. opt. 1856 se anuleaza si judecatorile matrimoniali preutesc se desfiintă. 4.) In casuri, candu pastoriul de suflete ordenarii ar refusă incheierea de casatoria din mominte ce nu sunt

provediute de legile codicelui civile, atunci actul matrimoniale civile se poate incheia si naintea preturei politice, in care casu se vor observa cele de lipsa spre intimpinarea de abusuri.

Comitetul pentru afacerile constituutiunii lucra mereu. Cele patru proiecte de legile fundamentali sunt discutate si in septembra venitória se vor pune la desbatere pe aren'a siedintelor plenarie.

### Kossuth si Kemény.

Polemica intre acesti doi unguri devine totu mai interesanta. „Naplo“ are acum doi articoli, unul e continuarea reflecțiunilor lui Kemény, cel'alalt ilustră istoria negociațiunilor lui Kossuth cu Rusia. Kossuth disese ca la convenirea sa cu Kemény in Svitier'a, n'a observat in cestu din urma veri o sfida pentru nisice idei cunoscute. Kemény arăta tota conversatiunea, subtragendu anectotele, si spune ca elu (Kemény) si consoti au vorbitu despre regimul lui Bach, era Kossuth i-a incunoscintat ca Teleky plecase la Zürich unde diplomatii traua despre pace. Ast'a dede ansa a vorbi despre rebelulu italiano care tocm'a se finise. Kossuth li-a enaratu ca mergendu elu pentru prim'a data la Napoleone in Villafranca, unu domnu accepta in anticamera, dar Napoleone l'a primitu pre densulu nainte de acestu domnu, despre care a intielesu mai tardiu ca era Victor Emanuil. Napoleone a ordonatu langa Kossuth pre unu senatoru cu numele Pietri, care siedea in aceea-si casa cu elu. A mai spusu Kossuth ca Napoleone i-a vorbitu despre pusetiunea amenintatiora ce ar luă o regele Prusiei ca membru alu confederatiunei nemtesci, daca batalia s'ar mută pe teritoriul confederatiunei. Kemény continua: „Nu voi se denegu cumca Kossuth a pretinsu garantie, ca se nu remana prapaditi si insielati aceia cari ar fi luatu armele a mana daca reesiá erompera la malurile Dalmaticei. Dar se oncedă si Kossuth cumca lui Napoleone i-au scapatu cuvintele: Nu destulu ca unii voieseu se atacu Prusia, Dta voiesci se-mi aduci si Rusia pe grumadi.“

In alu doile articlu se dice: In 1 aug. 1849 Szemere si Batthyány se ivira la Nyiradony ca din incredintarea guvernului se mérge la Aradu. Kossuth adeca intielesese parte de la Görgey parte de la agintii secreti ce avea in taber'a acestuia, cumca numitul general (Görgey) incepuse negociațiuni cu Muscalii; de aceea Kossuth luă insusi a mana negociațiunile de pace si incredintă pre ambii sei ministri cu esecutarea loru. Bas'a negociațiunei n'a fostu alt'a, de catu ca in casulu estremu se imbia coron'a unguresca dinastie muscalesci. Pre acast'a base ambii ministri deschisera unilateralne negociațiunile cu Paschieviciu, candu prededera not'a antaia parlamentariului rusesci Milodarovicu la Oradea-Mare in 5 aug. 1849 in cas'a episcopului baronu Bemer, unde venise Milodarovicu ca se schimbe oficirii rusesci cadiuti in prinsoreala ungurilor. Asta nota prima, pre catu i-a fostu cunoscute cuprinsu in cortelulu principal, nu imbia apriatu corona unguresca dinastiei rusesci, ei era o

provocatiune fina ca Rusia se incheia pace separată cu Ungaria. Negotiațiunile n'avura rezultatul pentru că cu inimicul mai slabu nu se facu tratari de pace. Dar la 7 aug. trimisera Szemere si Batthyány a doua depesia comandanțului rusescu. S'a aflatu do bine s'o predece unu generalu, si se duse generalulu Pöltenberg insocutu de colonelulu Leop. Benyitzky, de capitanulu Ios. Bethlen si o compania de usari. Pre candu acestia mergeau la cortelulu principale rusescu, in Aradu se tineau consilie ministeriali unulu dupa altulu, si in 10 aug. sub presedintia guvernatorului (Kossuth) se statoru a trei'a nota in care apriatu se imbia dinastie rusesci coron'a ung. pre basea secundogeniturei, si inca nu retornase Pöltenberg pre candu s'a decisu trimitera unei a trei'a solii de pace. Persoan'a aleasa de Kossuth spre acast'a a fostu Petru Ceroviciu. Intr'aceea evinemintele belice luasera unu cursu mai rapede. Dembinsky pre care ministrul de resbelu l'a chiamat de la Segedin la Aradu pentru 9 aug. ca se so impreune cu Görgey, s'a dusu inca in 8 aug. contra Temisiorii. Görgey a sposu la Aradu in 9 aug. dar n'a potutu face legatura cu Temisior'a caci in medilociu era generalulu imp. Schlick. Evenimentele ce urmararupsera negociațiunile de pace.

### Romania.

Diuariele de Viena primescu sciri despre unele agitațiuni ce se facu in Romania. Am treco cu vedereaceste sciri fora a le crede, daca n'ar si acum si „Romanul“ carele gasesc intrige in tiéra, diferite aspiratiuni secrete puse sub tutela firmaci fostului domnitoru Cusa.

Nu ni-am facutu neci candu ilusiuni. O scimu pre bine ca regenerarea unei tiere neci e lesne neci e opulu catorva dile. Poporale casii individui trecu prin faze multe forici si neferici. E bine individului care invetia din patitele altora, si de compatimitu cel'a pentru care trecu fora de folosu chiaru si patitele propriu.

Romania a patit insa-si. Nu se pote ca state suferintie se treca pentru ca fora a-i fi datu veri o invetitura, si fora se voiésca acast'a a o folosi acum.

Romania va sci se-si pretiuésca constitutiunea sa liberala si dinasti'a, prin cari s'au inchis calea pentru totu deun'a intrigilor si rivalitatilor pentru domnfa, s'a intronat ereditatea dinastiei carea singura poate ascurata moralitatea capului in statu contra tuturor ispitelor. Unu poporu ce si-a canoscutu interesulu si a fostu capace a-lu esepuitu pana la acestu stadiu, nu credem se se lase acum a fi sedusu de unii omeni cari servindu nemoralitatei in trecutu, acum si-vedu perichitata esistint'a caci n'au invetiatu inca morală, de aceea lupta a derima totu ce nu poate conveni monstruosei loru dorintie nemorale.

Intrandu cutare statu intr'unu stadiu nou, aduce cu sine — caci uu le poate lapeda d'odata — tote consecintele stadiului de mai nainte. Astfelu Romania in stadiul moralei actuale, cauta se aduca si faptorii stadiului trecutu. Acestei faptori vor veti inca lungu timpu, si

vor lucra pana nu se vor convinge deplinu ca lucrul li-e indar.

Dominulu Cusa a facutu multe bune, a facutu si rele. Romanii sunt gata a-i uită cele rele caci nu mai este pe tronu. Romanii i vor pastră numai suvenirea faptelor bune, — dar spre acast'a se recere ca asta suvenire se nu fie intinata, Cusa se le deminta si se nu-si desfirma sa la agitațiunile contra consolidarei si progresului in statul romanu.

Cusa si-are omeni cari lu stima in suvenirea faptelor bune. Inse unu atacu din partea sa a supra constitutiunei, i-ar nemici si pre stimatori, ar dovedi ca Voda-Cusa astazi nu scie se fie romanu si cetatianu.

Noi credem ferte ca Voda-Cusa e departe a-si petă popularitatea cata i-a remas, o va pastra pentru a o predă istoricii acceptandu-judecata laudabila.

Totu asi credem ca poporul romanu e maturu d'ajunsu pentru a respinge veri-ce ispite fie de la cei cadiuti fie de la cutare inimicu vecinu, — in acast'a maturitate se increde si guvernul actualu impartindu arme gardoi nationali. Unu guvern care dă arma poporului, dovedesce apriatu ca are incredere in elu.

### Jurnalul

Consiliul ministrilor, in siedint'a sa de astazi, Joi 31 Augustu, anul 1867, luandu in deliberatie referatul D-lui ministru secretar da statu la departamentul financerelor, No. 33.669, relativ la continuarea emiterii bonurilor de tesauru;

Avendu in vedere ca creditele afectate in bugetulu anului curentu, la capitolulu 7 si 49 din bugetulu ministerului, precum si in bugetulu speciale alu casei de licuidare a datorilor trecutului cari compunu cifra de lei 1,277.498, suntu aproape de a se opusă;

Avendu in vedere ca fondulu de lei 3,000.000 alocat pentru trebuintele extraordinarie in bugetulu generale alu statului, este do asemenea epuisat, si prin urmare nu poate suplini la neajungerea creditului pentru procentele detoriei flotante;

Consiliul, unindu-se cu propunerea D-lui ministru espresa prin sus citatul referat, consimte si incuiintieza ca pana la ameliorarea situatiunii caselor publice, ce se poate accepta in urmarea recoltei de estu-timpu, si oricum pana la intrunirea camerei. D. ministru de finance se urmeze cu emiterea bonurilor de tesauru, era indata dupa intrunirea Camerei, va cere unu bilu de indemnitate pentru acast'a deviatie din legea de contabilitate.

In privirea situatiunii financiare ce rezulta din referatul D-lui ministru de finance consiliul miscat si de alte motive seriose, chibzuesce a se convoca corporile legiuitoru cu o luna in antea terminului otaritu de constituutiune, adeste la 15 octobre viitoru.

Dispozitiunile aici cuprinse, se vor aduce la indeplinire de catra D. ministru din intru si de finance, dupa ce mai antaia se va obtine inalta aprobare a Mariei Sale Domitorului.

St. Goleșcu, L. Steoge, P. Gusti, G. Andrianu, Gr. Argiropulo, A. Teriakiu.

romane dechinat si „lei“ in genit. sing. si „le“ in nominativulu multariu, afara de acestu „e“ care se dice a fi mutu, posiede limb'a alba-nica inca unu sunetu (vedi pre Camarda, in gramică, pag. 12, si pre Hahn la locul mai nainte citat), care vine nainte la inceputulu si mediulu cuvintelor, si care se vede a fi sunetul intuncatul „a“ (b) din limb'a dacu-romana, dar ne fiindu gramică limbei albane inca deplinitu desifata, in catu potem judeca, dupa exemplele de dechiniatiune, conjugatiue si derivatiune impartasite de Camarda si Hahn, cauta se marturisim, cum ca acestu sunetu alu limbei albane nu e sistematic, si se vede a nu avea natura misicătoria precum aretarămu despre acestu sunetu in limb'a dacu-romana. Se concedem in se, cum ca „e“ numit mutu, si elu lalu sunetu intuncatul din limb'a albana, sunt unulu si acel'a-si sunetu, si cu totul asemenea sunetului „a“ (b) din limb'a dacu-romana, aceea ce dupa impregiurari se vede a fi asemenea adeverului, totu-si nu urmează, cum ca Dacu-Romanii de la Albani au luat acel sunetu; noi intarim din contra, cumca acel sunetu, din limb'a dacu-romana a intrat in limb'a albana. Albani, cari in Albania propria asta-di abia numera unu milionu si siese tute de mii de omeni, si impreuna cu

albanii din ti'er'a grecescă, cam 200 mii de omeni, si cei din fostulu remnu neapolitanu in Itali'a cam 80 de mii (acast'i albanii de din naintea Turcilor fugindu au trecutu in Itali'a spre locuire), la olalta nu facu döue milioane de omeni, n'au potutu impune neci materia, neci forme de limba Dacu-Romanilor, cari asta-di in orientulu Europei numera preste 10 milioane de omeni. Elementulu romanu, incepandu din Dacia traiana se revérsa ca o unda preste tota ti'er'a turecesca europena pana in partile Constantinopolului si pana in mediulu tierei grecesci de adi; in Helas ecu vechiu, si pre insul'a Eubea resuna asta-di si limb'a dacu-romana; in Albani'a de medilociu este elementulu romanu precumpenitoriu, si despărte pre Albani in döue, in dialectulu ghegu si toscu; in Albani'a de mediasi si la muntele Pindu asemenea este elementulu romanu precumpenitoriu \*); in Servi'a este numerulu Romanilor forte insemnat, elu se la-

\*) Despre Romanii (Vlahii) din Albani'a si pregiuru, si din ti'er'a grecescă vedi pre Hahn, in opulu: Albanische Studien, Viena 1853 pag. 15, 133 si 212, apoi pre Aug. Fuchs in opulu: Die roman. Sprachen in ihrem Verhältnisse zum Lateinischen. Halle 1849, pag. 92—101.

tiescse incepandu cam de la Ram'a de langa Dunare spre lantru Serbiei si spre Temeceu si mai tota episcopia Timocului este locuita de Romanii, precum scimus acast'a din mapele ecclie mai noi etnografice, si precum invenitam a cu-nosec de la Romanii din Banatu aproape de Dunare, cari caletorescu adese in Serbi'a spre a cumpără vite, si precum a marturisit Carageorgieviciu, principele Serbiei celu prefugit in anii trecuti, care detinendu-se la inceputu in Temisiór'a, si venindu vorba de Romanii din Servi'a a pusu numerulu loru la 300 mii; dupa cum marturisesc Thunmann in opulu: Untersuchung über die Geschichte der östlichen europäischen Völker, Lipsia 1774, tom. I. pag. 353, si dupa cum scimus din: Magazinul istoric pentru Daci'a, Bucuresci, tom. II fascicola 2. pag. 74 — in Bulgaria asemenea locuiesc Romani in numeru insemnat; apoi dupa cum marturisesc totu Thunmann in opulu citatul pag. 174 Romanii facu jumetate din locuitorii Traciei (in intielesu strinsu din partile Constantinopolului) si 3 din 4 parti din locuitorii Macedonici. Romanii din Daci'a traiana si-tragu originea loru de la coloniele romane istraportate de Traianu imperator pre la anul 105 dupa Cr. in acast'a tiéra, si au locuitu ne-

preruptu aci, precum aretaramu mai nainte. Era Romanii din ti'er'a turecesca europea de adi, si-tragu originea loru nu numai de la o parte a coloniei romane, cari Aurelianu imperator la anul 274 d. Cr. le-au mutat din Daci'a traiana preste Dunare in Misia, ci ei si-tragu originea loru si de la coloniele romane, cari nainte de mantuitorulu Crestu au colonisatii Iliria, Macedonia, adeca Traci'a in intielesu latu; Romanii numiti Masareti, ori Dassareti din Albani'a si-deducre originea loru de la coloniele romane ce le-au asiediatu Quintu Maximu in Taulantia Iliriei (Musachia de adi), precum eulegemu din Ponqueville: Voyage dans Grèce, Paris 1820, pag. 152; Romanii din Valachi'a mare (*Μεγαλη-βλαχια*), cari locuiesc muntii inalti ai Pindului, dupa marturisirea lui Ponqueville pag. 151, pretindu a fi descendinti din ruinele armatei lui Pompeiu, cari s'au retrasu intre munti dupa bataia de la Farsale; si era altii dintre acei Romani, numiti findu Romanii-Bruzi, se credu a fi colonia din muntii Abruzi ai Italiei.

(Va urmă.)

Simeone Mangiuca.

## Economia.

Oradea Mare 24 sept. 1867.

Astăzi avem un tergă de tîră din cele 4 ce le avem într-un an. Este adunată o multime de popor și totu feliul de măiestri cu negoție d'ale lor cari erau scumpe și aveau trecere buna. — Bucatele trecu cu următoarele preturi, de sinie: grâu curat cu 9—fl. 10 v. a.; grâu mestecat cu 7—8 fl. v. a.; secără cu 5 fl. 40; papusioiu (cucurudiu) de estimpă cu 6 fl.; orciu cu 3 fl. 80; mălaiul meruntu cu 9 fl.; fasolea cu 10 fl.; linte cu 10—11 fl. — Preturiile vitelor sunt: parechea de boi de lucru cu 150—200 fl. v. a.; vacile de jungiati si cele cu lapte au pretiu bunu; caii buni sunt forte scumpe; parechi'a de oi cu 10 fl. v. a.; porcii grasi sunt scumpe éra cei macri de la campu au pretiu mai moderat.

Culesulu viilor se va incepe la 13 oct. n. avem sperantia de vinu bunu dura ptienu. — În prenóptea tergului capetaramu oplăcia buna si mănsa, care mai molcomi inimile poporului ce se intrătasora de sece'a cea lunga.

Agricola.

## VARIETATI.

= *Necrologu*. Georgiu Bunei preotu romanu or. in San' Nicolaulu Mare a repausat in 21 l. c. in alu 33 anu alu vietii si alu 8 alu preotiei, lasandu in doliu pe parinti, frati, numeros'a-si familia si cunoscuti. A intratu in parochia numai dupa multe lupte contra serbilor, cu cari in tota vieti'a avu d'a face aperandu cu zelu si energie drepturile romanilor cari facu majoritate in acea comuna besericésca. Fie-i tineren'a usiora! — Simeone Gom bosiu.

= *Progresu la negrii din Americ'a*. Locitorii de colorea negra din America cugeta cu seriositate la validitatea si estinderea influenței loru in tote ramurile sociali. Aceșt'a se obserya apriatu nu numai din aceea că si punu candidatii loru proprii pentru tote oficiale, ci si din diurnalistic'a ce se estinde pre de merge. Asie se scrie din New-York cumea diariul „Elevator“ ce apare la S. Francisco in 2300 de exemplare e redigiatu de negri. „Pacific Appeal“ e asidere o foia pentru negri. „New-Orleans-Tribune“ apare in 10,000 exemplare, si redeactorii si tipografi sunt negri. Afara de acestea mai sunt totu de aloru „True Commissioner“, „Weekly Review“, „Christian Recorder“ si altele.

= „Mitrailleuse“ e numele unei specie nouă de tunu, inventata de doi belgiani si imbiata guvernului imperescu de Viena. Face dupa oala 31 de impuscature. Se poate incarcă sub decursu de 20 minute secunde, si apoi érasă dă 31 de impuscature si asie mai departe. Se poate dirige cu multa usiorintia la tote punctele unui semicerou. Personalulu unui asemene tunu consta numai din trei insi, unulu tientese, altulu incarca, alu treile aprinde. Dilele trecute se facă la Viena incercari cu acestu tunu tientindu la deferite distante, intre cari cea mai lunga de 1200 orgi. Artileristii imp. lauda tunulu. Dămu cu socréla că se va adopta acesta sistema.

= *Vladimiru* marele principe rusescu a plecatu catra Petropole dupa o petrecere de mai multe dile in Viena.

= *Cuventarea lui Beust* de la Reichenberg e splicata in multe foliuri de catra diuarie. Cetiorii nostri i cunosco degă intelese. Multiamire si-esprimu numai foile oficiose si cele inspirate. Se intielege că dualistii trebuie se fie multiamiti căci e vorba de Beust pariente dualismului. Asie „Pesti Napló“ lu numesc omu trimis de Ddieu. Daca vom desbraçă asta frase de poesia, gasim că elu e nu trimis ci demisiunatu din Sassoni'a candu acolo nu mai remasese nemica din suveranitate, totu ce eră bunu se papase.

= *Principi pensiunati*. Ducele Adolfu de Nassau va primi de la regimulu prusescu o desdaunare in chartă si cateva castele din acel principatu, cu atat'a i se va fini suveranitatea trecentu si domeniile in posessiunea Prusiei. Alungatulu rege din Anover'a care petrece la Hitzing lunga Viena, inca s'a contieseu cu regimulu prusescu, si va primi si densulu desdaunare pentru ca se incete agitatiunea si opusatiunea ce credinsiosii lui o facu in Anovera. Dupa alta versiune, regele Georgiu de Anovera nu vre se se indestulescu cu desdaunare, si no primesce desii Prusi'a i-a facutu concesiunea

că nu va cere de la densulu renunciarea la tronu, cu alte cuvinte se poate titulă rege pana candu i va dură gustulu.

= *Pentru Polonii* din Austri'a cari in ultim'a revolutiune polona contra Rusiei au fostu princi si judecati de catra guvernulu rusescu, — s'a intrepusu diplomati'a austriaca, careia i-a si succosu de unadi a modiloci de la Tiarulu eliberarea loru 67 de poloni parte internati parte essilati. Cu asta ocazie s'a intemplatu unu lucru ne mai auditu: unu polonu a multiamitu si si-a expresu dorint'a că vre se remana in Siberia.

= *Unu etnografu ungurescu*. La Pesta apare o foia unguresca sub titlulu „Magyarország és a nagy világ“ (Ungaria si lumea cea mare, adeca strainetatea.) In nr. din urma unu caletoriu descrie pre romanii din partile mediamopte-resaritene. I descrie de securu pentru publiculu ungurescu, căci strainetatea — in man'a rolei politice a elementului magiaru — totu nu vre se citeșca unguresc. Acelu compatriotu alu nostru ne afla in caletori'a sa că suntemu atatu de lutosi, in catu vestimentele noastre nu se mai cunosc din ce panura sunt. Femeile asidere. Copiii nostri in vestimentulu protoparintelui nostru Adamu pana ce nu primește decretulu ce-lu essilă din paradișu. Cu nemica nu vei cunosc in romanu pre descendințele colonilor lui Traianu, care astazi in pronuntiatiune italiana vorbesce olăbicesc. Dar ce este si mai multu, horibile dictu: acești romani locuesc si dormu intr'o chilia cu vitele loru. Oare unde i s'a potutu intempla compatriotului nostru se vede azi ecca, ce romanul in tîr'a sa nu cunoscă neci ca de exceptiune pentru cei mai seraci?! Locurile romanesci, multiamita Domnului, au precum bucate azi si canepa nu numai pentru acoperirea lipselor, dar trecu si in negotiu pre categie piatie. Daca si cele latte popora nemagiare se vor descrie cu atat'a neadeveru in foile unguresci, aziunguri vor ajunge a nu cunoscă neci chiaru tîr'a in care traiescu. Nipare reu că si-au luat compatriotii nostri acesea direcție, inse ca romani si crestini, in acestu casu noi tienem la vechi'a si indatinat'a nostra felicitate: Ddieu se vi ajute in ce vi ati pusu cugetul!

= *Honvedii* de candu au primitu darurile de la incoronatiune vediendu-se maguliti naintea intru organizare formandu comitele pretotindene. Multi nu-si mai aduceau a minto daca au servit ușu nu revolutiunei, si acum se arăta ca se guste stim'a de care i-a impartasit ușu guvernului. Ceea ce este mai de mirat, ei se credu a fi chiaru ostasi. Acestu tonu se vede in foia loru „Honvéd“, care amenintia pre guvern că are se deo socotă pentru că a opritu tinerica adunare generale a honvedilor la Aradu. Eca cuvintele lui „Honvéd“: „Consiliul ministeriale reg. ung. a oprit ușu tineră adunarii honvedilor din tîr'a. Noi, noi cari suntemu ostasii națiunici si a regelui nostru coronat, ascultăm si stimăm despuseiunile poterii legale. Guvernul ungurescu respundatoriu, curundu ușu mai tardiu va trebuu se deo națiunici socotă despre faptele sale, ea atunci va recunoște patriotismulu si va osendî slabitiunea.“

= *Slavii batjocorescu* pre polonii emigranti cari au primitu servitie in armăt'a turcesca si lupta contra poporului rebelate de a pesarile turcesci. Acela foi slave ni spunu că corpulu de cosaci sub conducerea lui Czajkowski, numai pana atunci servescu in Turci'a, pana vor ajunge unu numeru destulu de mare pentru a trece se lupte pentru restituirea Poloniei cu ajutoriulu Turciei. In multe orasice turcesci sunt poloni in oficie cu venite mari. Se nu uită că multe vor fi numai insinuatii contra polonilor pentru că nu consentiesc cu Tiarulu capulu miscamentulu slavu. Adeveru e că emigrantii cérca ocupatiuni pentru existența, era Turci'a li deschide calca in armăt'a sa in care au si intratu cati-va, intre acestia si Langiewicz dictatorulu din revolutiunea ultima.

= *Lipsa de deputati*. Comitetulu se natului imp. pentru revisiunica constitutiunei a cerutu se se inmultișească inca cu 100 de deputati. La acesea eschiamă unu senatoru: Pentru Ddieu: de unde se luămu atati barbatii? „Národní Listy“ li suatuscse se importeze barbatii de statu din Saxonie.

= *Imprumute unguresci*. Precum intielege „Köl. Z.“ imprumutele pentru căile de feru in Ungaria au datu de pedece nouă. Bancarii de Paris pretindu garantia statului au-

striacu, era agintelui ungurescu Haber nu i-a succesu pana acum a-i inveti si convinge de spre teoria dualismului.

= *Lig'a regilor*. Georgiu regelui Greciloru incredintandu guvernulu unci regintie, s'a luat pri la Europa, si petrece parte la Petropole unde e filioru sa mircea, parte la parinti in Copenag'a. Acum s'a latuit fain'a că Georgiu nu vre se mai returne la tronulu seu ci va renunciă. La asta faina „Figaro“ din Paris in umorulu seu gasesc esistint'a unci lige intre domnitori cari nu vre se mai guverneze căci poporale li casiuna pră multu necandu. Aceșt'a e o arte cu multu mai republicana — dice Figaro — de catu uciderea intemplata lui Ludovicu XVI. Atunci artea era in etatea copilarescă. Astazi s'a perfecționat si greciloru se cuvintă onorează că si-au intorsu regele pana l'au rosu. Daca domnitorul e constituantu, dice că domnește si numai ministrii guvernăza prin urmare ei sunt respondatori, atunci poporale nu se multiameșc căci pretindu se lucre si domnitorul. Daca domnitorul se naltia peste fictiuni, guvernăza insusi, atunci poporale trecu peste ministri si ataca pe domnitorul cerendu-i socotă. Decei cum este bine cu cele poporă?! — De parerea lui Fig, diferește multu ceea alui Mileticiu ablegatului serbu la diet'a unguresca, care estimpu mergendu catra casa de la dieta, spuse conationalilor sei că regi se gasesc numai poporă se fie.

= *Emisu*. Referitoru la emisulu din 7 augustu a. c. edă ministeriulu de finantie alu Ungariei unu altu emisu cu dtulu 18 sept. a. c. in care se cere ca se se faca catu mai urgente conserierea proprietarilor si a comunelor ce au trebuita de sare pentru vite, conserierea se se prede o oficiului comitatense s. a. pentru ca sarea pentru vite se se poate împărti in parti egale si dreptu.

= *Ministrulu* de fin. alu Ungariei a ordonat print'o scrisore de datulu 1 l. c. catra directiunea de finantie a tierii Croati'a si Slavonia ca in intregul cercu alu directiunei finantiale se se folosescă limb'a croata de limba oficiala; mai departe tote zidirile in cari se afla oficiolate de finantie se fie proveditu cu marcă a acestor regate si sigelele oficiale asemene se fie proveditu cu acea marca si cu inscriptiunea in limb'a croata. Croati dar nu vor fi si mai tare vatemati in sentimentulu denatiunalitate. Ei au sciutu se-si castigă acesta stima.

= *Amagiri*. „Saturday Review“ co se publica la Londra, afirma că dupa Anglia are Austri'a mai multa liberate de presa. Cu asemene mintiuni nu se respondesc adeverate cu-noscintie despre state. Afirma mai departe că venitorul Austriei aterna de la aceea daca rasele diferite nu vor vre nedependintia ci vor preferi o prosperitate materiala scl. Cela se cunoscă diferitele rase, ar trebui se ne compatimăsca pentru starea materiala scl. dar nu se n-o amintescă ca de mangaiare, de preferintia.

= *Banc'a ung.* pentru creditu ipotecariu si va estinde activitatea sa si a supra Croato-Slavoniei in urmarea unui biletu de mana a Mai. Sale catra Andrásy eu datulu 24 sept.

= *Coler'a in Muntenegru* a incetat cu totul si cei optu medici trimisi de guvernul austriacu au returnat in septeman'a trecuta. Principele li-a datu unu banchetu la plecare, era presedintele senatului Petru Filipovici a radicatu toastu pentru monarcului Austriei care li-a trimis ajutoriu in timpu de lipsa. Se mai insirara multe complimente din amendouă partile. Principele li-a promisu ordulu seu Danilu I, delocu ce si Austri'a din a sa parte va recunoște acestu ordu.

= *Generalulu Türr* — precum spune Zuk. — petrece in Belgradulu Serbiei.

= *Cassa nouă de pastrare* s'a inițiatu in Satulu-Mare, in 15 l. c. si-a inceputu activitatea cu unu capitalu de 60,000 fl. v. a.

Nr. 147—1867.

## Concursu.

Aspiratorii la aceste stipendii au de a-si tramite pana la terminul mai susu indicat la Comit. Asoc. resp. concurse proovedute cu testimoniile necesarie despre studiile recerute cum si despre portarea morale.

Din Siedint'a Comit. Asoc. tranne, romane tinuta la Sabiu in 18 sept. 1867.

## Publicare de Concursu.

In urmarca si in inteleseulu conclusului ad. gen. a Asoc. tranne tinuta la Clusiu in 28 augustu c. n. a. c. siedint'a a III. p. XXVIII. subscrisulu Comit. publica prin acesea concursu pentru două stipendii si anume unul de cate 100 fl. destinat pentru unu asculatoriu de drepturi afara din patria, la vre-o Universitate, altul de 80 fl. v. a. destinat pentru unu asculatoriu de drepturi in patria. Terminul se defije la acestu concursu pre 1 Novembro c. n. a. c.

Aspiratorii la susu numitele stipendii, voru avea pana la defisptul terminu a-si astern la Comit. Asoc. tranne petitionile sele prove-dute: a) cu atestat de botezu; b) testimoniu scolasticu despre progressulu in studia, cum si despre portarea morale, in urma c) cu testimoniu demnu de credintia despre lipsirea mijlo-celor necesarie spre a poté continua studiile.

Din siedint'a Comit. Asociatiunei tranne romane tinuta la Sabiu in 18 sept. 1867.

Nr. 147—1867.

## Concursu.

Comit. Asoc. tranne romane conformu conclusului adus in siedint'a III a ad. gen. tinuta la Clusiu in 28 augustu a. c. p. XXVIII publica prin acesea concursu, pentru două ajutoare de cate 50 fl. v. a. destinate pentru doi studenti la scolile reale, cu terminul pana la 1 nov. a. c.

Aspiratorii la aceste ajutoare papa la terminul mai susu insemnatu, au de a-si trama la Comit. Asoc. concursul loru proovedute cu testimonie scol. despre studiile recerute, despre portarea morale, cum si despre lipsa de mijlo-celor necesarie la continuarea studiilor.

Din siedint'a comit. Asoc. tranne remane tinuta la Sabiu in 18 sept. 1867.

**Repunsturi.** Dlu B. per Ö. in N. M. Candu nu primesci veri unu nr. te rogămu reclama de locu. — Simiu: Pentru nr. venitoru. Salutare si multiamita. — Dlu Agricola: Multiamita dar nu se poate. — Dlu A-Z. Nu va fi nisi multă astă.

**Cursurile din 27 sept. 1867 n. sér'a.**  
(după aratare oficiale)

	bani	marcă
<b>Imprumutele de statu:</b>		
Cele cu 5% in val. austriacu .....	51.10	51.80
" contribuționali .....	57.15	57.30
" nouă in argint .....	86.60	86.80
Cele in argint d. 1865 (in 500 franci) .....	77.50	78.-
5% metalice cu 5% .....	65.20	65.40
" 4½% .....	55.50	55.70
" 4% .....	58.60	58.80
" 3½% .....	48.25	48.50
" 3% .....	42.80	43.20
" 2½% .....	32.-	32.50
<b>Efecte de loteria:</b>		
Sortile de stat din 1864 .....	72.80	73.-
" " 1860/1 in celu intrege .....	81.70	81.90
" " ½ separata .....	85.75	86.25
" 4% din 1854 .....	71.-	71.50
" din 1839, ½ .....	136.50	137.-
bancei de credit .....	126.50	127.-
societ. vapor. dunarencu cu 4% .....	86.75	86.75
imprum. princip. Eszterházay à 10 fl. ....	103.-	102.-
" Salm .....	29.-	29.50
" cont. Pálffy .....	21.50	22.50
" princ. Clary .....	24.-	25.-
" cont. St. Genois .....	25.-	25.50
" princ. Windischgrätz à 20 .....	17.-	18.-
" cont. Waldstein .....	18.50	19.50
" Keglevich à 10 .....	12.-	12.50
<b>Obligatiuni deasarcinătoare de pamant:</b>		
Cele din Ungaria .....	68	